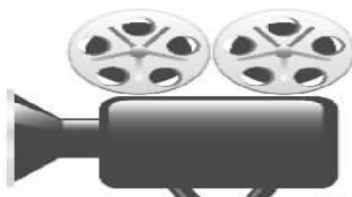


CEPA 十年

促进电影合拍片发展



图① 香港星光大道是为表彰香港电影界杰出人士而设,深受游客喜爱。

本报记者毛铁摄
图② 在香港时代广场举办的影星张国荣纪念活动。

本报记者廉丹摄
图③ 香港星光大道地上镶嵌影星李小龙的纪念牌匾。

本报记者廉丹摄



图③

本报讯 记者金晶报道:今年是香港与内地签署CEPA第10年,内地与香港的电影市场进一步融合。据中国电影合作制片公司提供的最新数据,2003年至2012年内地与香港的合拍片共计294部,占我国每年合拍片总数的比例常年维持在65%的水平。截至3月31日,内地与香港2013年合拍片数量已有4部。

2003年签署的CEPA催生了香港和内地合拍片,为两地影人合作打开了一扇新的大门。根据CEPA协议相关规定,香港主创人员所占比例不受限制,但内地主要演员的比例不得少于影片主要演员总数的三分之一;对故事发生地无限制,但故事情节或主要人物应与内地有关。香港内地合拍片进入内地市场基本享受国产片待遇。

合拍片不但拓展了两地电影市场的空间,也见证了华语电影的繁荣复兴。在CEPA的带动下,两地影人经历了从接触到熟悉、从试探到合作,最终携手融合发展的过程。越来越多的香港影人北上拍片。

香港电影的“合拍”空间

□ 廉丹

在香港电影走下坡路的10年间,许多曾经风云一时的香港影人另寻出路,选择在内地开辟第二战场。2004年初,随着《内地与香港关于建立更紧密经贸关系的安排》(CEPA)正式生效,香港电影开始以合拍方式大规模进军广阔的内地市场。

CEPA第五份补充协议有关电影部分主要有如下几条:香港与内地合作拍摄的影片享有国产片待遇;香港电影不再列入进口电影;合拍电影和香港电影的粤语版可以在广东地区公映;香港商人可以在内地投资建电影院等。

内地与香港合拍片的默契让香港电影有了更大的市场空间,香港导演执导的合拍片也越来越多。以第32届香港电影金像奖为例,在入围角逐香港电影金像奖的52部影片中,仅有23部是百分之百的港产片,其余的都是香港-内地合拍片。

香港电影业者们融合新潮、摒弃传统和越来越内地化最初多是以商业为前提来考量的。在香港和内地影人从试探到合作的过程中,合拍片为电影市场和票房做出了不容忽视的贡献。但毋庸置疑的是,香港电影也通过合拍重新活跃起来。并且,在进一步成功融合中,不乏优秀作品呈现给观众。同时,合拍带来的技术交流、理念碰撞也在悄悄影响着整个中国电影市场,为中国电影进军国际影坛储备正能量。

正如香港电影金像奖主席陈嘉上所说:“合拍片救了香港电影。香港是一个完全市场化的地方,面对好莱坞电影,香港电影没有任何保护,香港电影在回归前已经崩溃,如果不是回归之后和内地电影合作,香港电影现在将是一个幻灭的局面。其实,香港电影与内地电影在本质上是没有什么差别的,大家都在一条船上,共同感受着好莱坞的风高浪急,也在一起寻找大众的兴奋点,寻找华语电影崛起的陆地。”



交流融合是通途

——访中国电影家协会电影文学创作委员会主任张思涛

本报记者 金晶

记者:这些年,两岸三地合拍片经历了怎样的发展历程?

张思涛:如果从内地与台、港电影的关系来看,中国电影的历史大致可以分为3个主要时期,即从1905年到1949年,分治而有交流的时期;从1949年到1978年,分治而基本隔绝的时期;从1978年到2013年,由交流、合作走向融合的时期。在交流、融合的时代背景下,2003年,中央政府与香港特区政府签署CEPA,内地香港合拍电影条件得以放宽。2011年1月,ECFA正式实施,内地电影市场对台湾电影进一步开放。这些都对深化两岸三地电影业内经验交流,促进两岸三地合拍片市场的繁荣起到了非常重要的积极作用。

内地与香港合拍电影始于1982年的《少林寺》、《火烧圆明园》、《垂帘听政》。在上世纪80年代中后期、90年代初期,两岸三地电影合拍高潮迭起,合拍片产量每年达30部至50部。与此同时,内地与

台、港合拍电影纷纷在国际各大电影节亮相、获奖,包括大家熟悉的《霸王别姬》、《大红灯笼高高挂》、《秋菊打官司》、《菊豆》、《卧虎藏龙》等。

CEPA实施后,大批香港电影工作者“北上”拍片,不但成为香港电影发展过程中的重要现象,也使得内地与香港合拍片数量突飞猛进。内地电影市场国产电影票房总数在2004年至2011年间超过进口大片,其中合拍片发挥的作用明显。合拍片也常常成为年度最卖座的影片。目前,无论在内地还是香港,合拍电影都已成为电影事业的重要支撑和市场的主导力量。

记者:内地电影、香港电影、台湾电影都有其各自的特点,合拍片能否将其融合,满足市场的需求?

张思涛:香港电影长期沿着“商业化、娱乐化、类型化、明星制”的道路发展,积累了有关商业电影制作的丰富经验。商业化也带来艺术创作某些方面的粗

糙和低俗化倾向,但同时也创造了艺术类型的丰富性。从李小龙到成龙,香港功夫片使中国电影走向了世界,使“中国功夫片”立于世界影坛。

台湾电影崛起在上世纪60年代,较之内地和香港电影发展较晚,其发展轨迹介于内地与香港之间,既有深厚的中华传统文化影响,又受到西方文化的冲击。

经过30多年来两岸三地电影界的交流、合作和整合,两岸三地已经开始出现一批融合了三地电影资源的“华语大片”,如近几年拍摄的《风声》、《建国大业》、《叶问》、《花木兰》、《让子弹飞》等。这些“华语大片”多数是两岸三地合拍片,特别是内地与香港的合拍片。有的虽然并不以“合拍片”名义拍摄,实际上也是融合了内地、香港、台湾的资金、技术、人才、经验,做到了“你中有我,我中有你”。

合拍片要想满足两岸三地观众的胃口,还是要从文化的同根同源性入手,找到“最佳契合点”。如在题材上选择中华

民族的历史、传说,加入中国传统文化,尤其是中国功夫等元素。在美学观念上综合各方经验,加入内地的文化反思、香港的商业理念等;在制作上汇集两岸三地演艺界顶级的人才,凝聚强大的编导演、摄影、美术、服装等主创力量。此外,国际化的融资方式提供了资金保障,高科技特效的运用也为合拍片增色不少。

记者:基于市场的反馈,未来几年,合拍片还会有怎样的发展?

张思涛:优秀的合拍片总是在不断涌现,譬如近两年我们看到的《桃姐》、《寒战》等,但有的影片也受到来自观众或评论界的尖锐批评。合拍片取得的成绩大小不一,人们对影片的评价自然褒贬有别,无可厚非。未来,随着两岸三地影人继续深化交流、合作,互融融合,合拍片未来整体发展走向还会得到人们的持续关注。“华语大片”已经成长成为一种新的电影形态,相信两岸三地电影未来也将实现创作上的真正融合。

3月份香港对外贸易增长快

本报讯 记者周剑报道:香港特区政府统计处近日公布对外贸易数据,2013年3月份香港整体出口和进口货值均出现较快增长,同比分别增长11.2%和11.3%。

3月份,转口与港产品出口合计的商品整体出口货值为2917亿港元(下同),其中转口货值为2866亿港元,同比增11.3%;港产品出口货值为51亿港元,同比增3.3%。与此同时,3月份商品进口货值为3409亿港元,同比增长11.3%。

3月香港往内地的整体出口货值为1636亿港元,占总数的56%;从内地进口商品货值总额为1595亿港元,占总数的47%。

投资A股——

港澳台居民看好前景

本报讯 记者杨阳报道:4月1日起,A股市场向境内港澳台居民正式开放,来自中国证券结算登记有限公司深圳分公司的数据显示,截至4月中旬,港澳台居民在深市的开户数约为3200多户,深圳市场反应普遍平淡,部分营业厅至今仍是零开户。

记者调查发现,在内地工作和生活的港澳台居民对此新政态度较为谨慎。香港籍居民Yuki称通过媒体报道获知境内港澳台居民A股市场开闸一事,但尚不了解具体情况。Yuki告诉记者:“我和多数朋友没有在A股市场开户,只有个别别人开了。”Yuki认为,香港人素来对投资比较敏感,且有部分香港人一直较为关注内地金融市场,因此未来一定会有更多香港人在A股开户。同时她还表示,目前对于像她这样的小股民来说,A股市场仍存在一定风险,所以她仍选择观望态度。Yuki称:“金融市场竞争必须是良性的,才会保持长远和长久。”

台湾籍居民江小姐看好这一业务的未来前景,她认为A股市场对境内港澳台居民开放,丰富了他们的在陆投资渠道。江小姐表示,相较于沪市,以创业板和中小板为主的深市较为吸引她和朋友的关注。但由于目前仍缺乏更加详细的资料及说明,所以他们都还没有在A股开户。

据了解,境内港澳台居民开设A股账户需要提交“三证”,即香港、澳门居民往来内地通行证和台湾居民来往大陆通行证、港澳台居民身份证以及公安机关出具的临时住宿登记证明。如果“三证”齐全,一般10分钟左右就能办完开户手续,深市当天就可交易,沪市第二天可交易。

本版编辑 廉丹
版式设计 邵颖

开启发展新阶段

——台湾走访录

本报记者 陈小力

今年以来,两岸经济合作有多项进展。来自海关总署4月公布的统计数据显示:今年前3个月,大陆与台湾进出口贸易额为514.4亿美元,同比增长46.5%。从相关政策的调整和实施,到统计数据结果的变化,反映出《海峡两岸经济合作框架协议》的签署和实施,开启了两岸经济关系新的发展阶段的最新成果。

记者近日从厦门循“小三通”到台湾金门、台北、台南、高雄等地走访后,深切感受两岸关系和平发展,为推动经济繁荣,造福两岸同胞带来的变化。

“一日游”提升金门产业发展

位于台湾海峡南部的金门县距大陆最近处仅2310米,农业、旅游业和酿酒业是金门的主要产业。自从2011年厦门暂住居民赴金门开通“一日游”后,金门一下子热闹起来。

记者在金门看到,大陆的游客一早从厦门坐船出发,一个小时就到了金门。一天的时间,游客畅游金门的风景名胜,品尝台湾美食,去免税店购物。

金门副县长吴友钦说:“近年来,金门凭借丰富的旅游资源,大力发展旅游业,鼓励对具有闽南风格的传统民居进行改

造,开办民宿(农家乐)。这不但解决当地农民就业,而且吸引大陆游客到金门观光旅游。”

激增的大陆游客,拉动了金门的市场消费,促进金门旅游业及相关产业的发展。“金门三宝”——贡糖、菜刀、高粱酒成为大陆游客争相选购的纪念品、伴手礼。

记者在一家贡糖老字号专卖店看到,用芝麻、花生、麦芽糖为主要原料,经烘烤制成的贡糖,琳琅满目摆满了柜台,大陆游客在柜台前竞相选购。这家名为陈金福食品股份有限公司的老字号始建于1934年,公司总经理、店家第四代传人陈金福告诉记者,大陆游客带来了许多生意,近两年贡糖销量每年增加两成以上。

同时,用废弃的炮弹壳切片锻造成的金合菜刀、金门高粱酒也深受大陆游客青睐。金门高粱酒是台湾白酒第一品牌,市场占有率高达八成,2012年营业额突破123亿元新台币。

大陆游客赴金门“一日游”推动金门经济发展。居住在金门的本地人把去厦门“一日游”作为一种休闲、娱乐的好去处,也拉动了厦门的市场消费。金门的一位导游黄小姐告诉记者,金门服务业不太发达,店铺通常晚上很早就打烊,很多金门人愿意去厦门娱乐消费。他们常常坐早上第一班船到厦门,逛百货商场购物,然后去吃厦门

的特色餐或者洋快餐,十分快乐。

百户渔民的喜悦和希望

虱目鱼是台湾的特产,主产地在台南、高雄等地区。受益于两岸经济合作的发展,这种既营养又美味的鱼成功进入大陆市场。在ECFA早期收获清单中,大陆对台湾关税减让539项,虱目鱼便是其中一项。

记者来到虱目鱼的一个重点养殖地台南市学甲镇,这里鱼塘一个连着一个。学甲食品公司董事长、台南市虱目鱼养殖协会理事长王文宗介绍说,学甲镇有600个虱目鱼养殖户,近几年随着鱼苗、饲料、供电等价格的不断上涨,虱目鱼的养殖成本增加很多,但岛内虱目鱼的收购价格波动很大,供需不平衡往往造成“鱼贱伤农”。海协会来这里考察调研后,马上组织大陆的水产公司与学甲镇渔民开展虱目鱼的契约养殖试点工作。

负责该合作项目的海协会联络部主任于京告诉记者,2011年1月ECFA正式实施。上海水产公司与学甲镇100个养殖户正式签订虱目鱼“契约”合约,上海水产公司以每斤(合600克)45元新台币的价格收购这些养殖户的虱目鱼,每户收购3万台斤不经过中间环节,并由上海

水产公司率先与学甲镇渔民开展虱目鱼的契约养殖试点。大陆在学甲镇实行虱目鱼“契约”让当地渔民赚到钱,增加了收入,更多的渔民希望参加“契约”,2012年已扩展到120户。此外,辽宁、江西、苏州、武汉等地的一些企业也陆续与学甲公司签订虱目鱼养殖、鱼丸加工等订单。

学甲镇52岁的“鱼嫂”林丽足一家共养了7甲虱目鱼(一甲合0.9699公顷),她欣喜地说:“因为有与大陆的‘契约’,我多养了虱目鱼,一年就能增加10多万元的收入。现在鱼塘里的鱼已经有8寸长,8月份大约长到1斤半左右就可以上市了。希望大陆能增加虱目鱼‘契约’养殖户,让大家都能增加收入。”

王文宗说,虱目鱼合作项目给台湾南部的渔民带来实实在在的益处。为满足渔民的要求,去年,大陆与学甲食品公司规划合作投资,兴建虱目鱼冷冻库和加工厂,同时加强在大陆市场的宣传和推广,让更多的大陆民众了解、品尝虱目鱼。

随着ECFA的实施,两岸将加快推进经济产业方面的合作。于京告诉记者,两岸企业正在加紧落实农产品加工方面的合作项目,比如虱目鱼的综合加工,鱼鳞可以加工成胶原蛋白,骨头可以加工成骨粉等。